

Guatemala, 31 de Mayo de 2019

Ingeniero  
Sergio Gabriel Monzón Ordóñez  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Respetable Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-18-2019**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** y mi persona para la prestación de servicios **TÉCNICOS** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **02 al 31 de Mayo de 2019**.

### INFORME DE MAYO 2019

- Se apoyó en realizar providencias, resoluciones, Hojas de Trámite e Ingresar Datos al Sistema y Descargar Datos Al Sistema.
1. **DGH-2008-2018 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE LA PARTICIPACIÓN ESTATAL DE LA PRODUCCIÓN DE HIDROCARBUROS COMPATIBLES DEL MES DE OCTUBRE DE 2018 / SE TRASLADO HACIA DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO PARA CONTROL**
  2. **DGH-1781-2018 COMPAÑÍA GENERAL DE COMBUSTIBLES 4-98 PRESENTA INFORME MENSUAL SEPTIEMBRE 2018 / SE REALIZO RESOLUCIÓN PAEA RESOLVER QUE NO PROCEDE EL INFORME MENSUAL EN MENCIÓN**
  3. **GH-2101-2018 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 RESULTADO DE ANALISIS DE LAS MUESTRAS DE PETROLEO DEL POZO ATZAM 4 Y 5 / SE TRASLADA PARA ARCHIVO TECNICO PARA ARCHIVO Y RESGUARDO**
  4. **DGH-585-2018 COMPAÑÍA PETROLERA DEL ATLANTICO 7-98 ESTADO FINANCIERO DE ENERO A DICIEMBRE 2017 / SE TRASLADO CON PROVIDENCIA 796 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**

5. DGH-302-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE LA PARTICIPACIÓN ESTATAL ENERO 2019 / SE TRASLADA A DAE CON HT 475
6. DGH-64-2019 CGC INFORME TRIMESTRAL 1 OCTUBRE AL 22 DE DICIEMBRE 2018 / SE REALIZO INFORME CIRCUNSTANCIADO 13/4/19
7. DGH-63-2019 CGC INFORME MENSUAL DICIEMBRE 2018 / SE REALIZO INFORME CIRCUNSTANCIADO / 13/4/19
8. DGH-255-2019 CGC 4-98 PRESENTA INFORME MENSUAL DE ENERO DE 2019 / SE REALIZO INFORME CIRCUNSTANCIADO 12/4/19
9. DGH-1781-2018 CGC 4-98 PRESENTA INFORME DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2018 / SE REALIZO INFORME CIRCUNSTANCIADO 12/4/19
10. DGH-256-2019 CITY PETEN 1-2011 INFORME MENSUAL ENERO 2019 / SE TRASLADO CON HT 461-19 HACIA EL DEPARTAMENTO DE EXPLORACIÓN
11. DGH-323-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 INFORME DE SALUD OCTUBRE 2018 / SE TRASLADA CON PROVIDENCIA 639 PARA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
12. DGH-198-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME TRIMESTRAL OCTUBRE A DICIEMBRE DE 2018 / SE REALIZÓ PROVIDENCIA NÚMERO 638 PARA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
13. DGH-83-2017 CGC INFORME MENSUAL ENERO 2017 / SE REALIZO HT 396-19 PARA TRASLADAR AL ARCHIVO TECNICO
14. DGH-226-17 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 CALCULO DE LA PARTICIPACIÓN ESTATAL ESPECIAL / SE REALIZO RESOLUCIÓN DE RESPUESTA PARA PGN
15. DGH-257-2019 COMPAÑÍA PETROLERA DEL ATALNTICO S.A 7-98 INFORME MENSUAL ENERO 2019 / SE TRASLADO CON SISTEMA A MARTA POP PARA ADJUNTAR A LOS DEMAS INFORMES Y REALIZAR DICTAMEN CONJUNTO
16. DGH-258-2019 COMPAÑÍA PETROLERA DEL ATALNTICO S.A 7-98 INFORME TRIMESTRAL NOVIEMBRE A ENERO 2019 / SE TRASLADO CON SISTEMA A MARTA POP PARA ADJUNTAR A LOS DEMAS INFORMES Y REALIZAR DICTAMEN CONJUNTO
17. DGH-1656-2018 CITY PETEN DE RSL 1-2006 PRESENTA INFORME MENSUAL AGOSTO 2018 / SE TRASLADO AL DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO CON HT 393-19
18. DGH-254-2019 CITY PETEN DE RSL 1-2006 INFORME MENSUAL ENERO 2019 / SE TRASLADO AL DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO CON HT 392-19
19. DGH-1514-2018 PETRO ENERGY S.A., 1-91 DGH RECOMEINDA PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA CLAUSULA NOVENA / SE REALIZO PROVIDENCIA 640 PARA TRASLADAR EL EXPEDIENTE A SECRETARÍA GENERAL
20. DGH-341-2015 PETRO ENERGY S.A., 1-91 INFORMA QUE EL CAMPO YALPEMECH HA DEJADO DE PRODUCIR DURANTE MARZO, ABRIL Y MAYO 2015 / SE TRASLADO CON HT 397 A LOS DEPARTAMENTOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN

21. DGH-1919-2018 ISLNAD OIL 1-15 INFORME TRIMESTRAL JULIO A SEPTIEMBRE 2018/ SE TRASLADO A EXPLORACIÓN CON HT 403-19
22. DGH-71-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 INFORME MENSUAL DICIEMBRE 2018 / SE TRASADO HACIA DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO CON HT 400
23. DGH-273-2019 ISLAND OIL PRESENTA INFORME MENSUAL ENERO 2019 / SE TRASLADA PARA ADJUNTAR A LOS DEMAS INFORMES MENSUALES
24. DGH-278-2019 CPA 7-98 PRESENTA ESTADOS FINANCIEROS DE ENERO A DICIEMBRE DE 2018 / SE REALIZO PROV A SG NUMERO DE PROV 660 PARA QUE REALICE RESOLUCIÓN
25. DGH-271-2019 PERENCO SETH 1-18 PRESENTA PLAN DE CONTINGENCIA DE LA TERINAL PIEDRAS NEGRAS / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE SCIO AMBIENTAL CON PROV 662
26. DGH-73-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORMA SOBRE LOS PROCESOS DE COTIZACIÓN DEL TRIMESTRE DEL 2018 / SE REALIZO RESOLUCIÓN PARA INFORMAR A LA ENTIDAD QUE SE TOMO NOTA
27. DGH-22-2019 PERENCO SETH LISTADO ACTUALIZADO SOBRE SITUACIÓN DERECHO DE PASO / SE REALIZO RESOLUCIÓN PARA QUE CUMPLA CON PREVIO SOLICITADO MPOR EL DEPARTAMENTO DE EXPLOTACIÓN
28. DGH-1464-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO INFORME TRIMESTRAL ABRIL MAYO JUNIO 2018 / SE ENVIO CON HT 404 HACIA EL DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO
29. DGH-82-2019 COMPAÑÍA PETROLERA DEL ATLANTICO INVENTARIO DE ACTIVOS FIJOS, MATERIALES Y SUMINISTROS 31 DE DICIEMBRRE 2018 / SE REALIZO RESOLUCIÓN PARA SOLICITAR INFORMACIÓN A LA ENTIDAD
30. DGH-162-2018 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 PAGO DE CARGOS ANUALES POR HECTAREA DEL AÑO 2017 / SE REALIZO PROVIDENCIA NÚMERO 663 SOBRE COBRO ECONOMICO COACTIVO
31. DGH-218-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO. S.A, 2-2009 PROGRAMA DE INTERVENCIÓN NO. 03-2019 DEL POZO CARIBE-101 / SE REALIZO RESOLUCIÓN DE APROBACIÓN
32. DGH-1922-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO.S.A, 2-2009 INFORME TRIMESTRAL JUNIO A SEPTIEMBRE 2018 / SE ENVIO A UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 508
33. DGH-147-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 DGH REQUIERE QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN A LATIN POR INCUMPLIR CON EL LEVANTAMIENTO GEOFISICO DE437 LAMS EN 2D / SE TRALADO AL DEPTO. DE EXPLORACIÓN CON HT 474
34. DGH-1110-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO, S.A 2-2009 DGH REQUIERE INFORMACIÓN A EPI / SE TRASLADO CON HT 476-19 HACIA DEPTO DE EXPLORACIÓN

35. DGH-396-2019 CPA 7-98 PRESENTA INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV NÚMERO 668
36. DGH-450-2019 CITY PETEN S DE RL. CALCULO DEL COBRO DE LA PRODUCCIÓN FISCALIZADA DEL GAS NATURAL POZOS 2X Y 4X-ST / SE REALIZO INFORME CIRCUNSTANCIADO
37. DGH-207-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 COMPROBANTE DE PAGO DE ACREDITACION DEL 70% DE CAPACITACIÓN DEL AÑO 2019 / SE TRASADO A DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO PARA CONTROL Y ARCHIVO
38. GH-394-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 1-89 PRESENTA MONITOREO AMBIENTAL TRIMESTRE OCTUBRE A DICIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO CON PROV 671 A LA UNIDAD SOCIO AMBIENTAL
39. DGH-76-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME MENSUAL DICIEMBR E2018 / SE TRASLADO CON HT 418 HACIA ANALISIS ECONOMICO
40. DGH-290-2015 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME TRIMESTRAL ENERO A MARZO 2015 / SE TRASLADA AL ARCHIVO TÉCNICO CON HT 419
41. DGH-205-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 1-89 COMPROBANTE DE PAGO DE ACREDITACION DEL 70% DE CAPACITACIÓN DEL AÑO 2019 / SE TRASLADO A DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO PARA RESGUARDO
42. DGH-204-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 1-89 COMPROBANTES DE PAGO FONDO PARA EL DESARROLLO ECONOMICO DE LA NACION DEL AÑO 2018 / S SE TRASLADO A DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO PARA RESGUARDO
43. DGH-2092-2018 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 INFORME MENSUAL NOVIEMBRE DEL AÑO 2018 / TRASLADAR PARA ADJUNTAR LOS DEMAS INFORMES MENSUALES
44. DGH-1658-2018 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 INFORME MENSUAL AGOSTO DEL AÑO 2018 / TRASLADAR PARA ADJUNTAR LOS DEMAS INFORMES MENSUALES
45. DGH-163-2018 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 PAGO DE CARGOS ANUALES POR HECTAREA AÑO 2016 / SE TRASLADO CON PROV 751 HACIA LA SECRETARIA GENERAL PROCESO ECONOMICO COACTIVO
46. DGH-112-2013-CS EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO AJUSTES A LA PARTICIPACIÓN ESTATAL ENERO 2013 / SE TRASLADO AL ARCHIVO TECNICO PARA RESGUARDO
47. DGH-1817-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME MENSUAL DE SEPTIEMBRE DE 2018 / TRASLADAR PARA ADJUNTAR LOS DEMAS INFORMES MENSUALES
48. DGH-633-2012 LATIN AMERICAN RESOURCES 6-93 PROGRAMA ANUAL 2014 / SE TRASLADO CON PROV 746 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
49. DGH-398-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 AMPLIACIÓN DEL ÁREA DE EXPLOTACIÓN CAMPO ATZÁM / SE TRASLADO AL

- DEPARTAMENTO DE EXPLORACIÓN CON HT 420DGH-438-2019 CITY PETEN S DE R.L. 1-2011 PRESENTA INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 745
50. DGH-440-2019 CITY PETEN S DE R.L. 1-2006 PRESENTA INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN PARA OPINIÓN RESPECTIVA CON PROVIDENCIA NUMERO 683
51. DGH-1872-2018 CITY PETEN S DE R.L 1-2006 INFORME TRIMESTRAL JULIO A SEPTIEMBRE 2018 / SE REALIZO RESOLUCION DE PLIEGOS DE AJUSTES
52. DGH-1873-2018- CITY PETEN S DE R.L 1-2011 INFORME TRIMESTRAL JULIO A SEPTIEMBRE 2018 / SE REALIZO RESOLUCION DE PLIEGOS DE AJUSTES
53. DGH-456-2019 CGC 4-98 INFORME MENSUAL DEL MES DE FEBRERO 2019 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROVIDENCIA NÚMERO 756
54. DGH-399-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 LATIN SOLICITA APROBACIÓN PRELIMINAR SOBRE MONTO DE PROGRAMA / SE TRASLADO CON PROVIDENCIA NÚMERO 755 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
55. DGH-445-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 INFORME DE SALUD ENERO 2019 / SE TRASLADO CON PROV 753 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
56. DGH-24-2019 REPORTE DE MONITOREO AMBIENTAL TRIMESTRE DE JULIO A SEPTIEMBRE DE 2016 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE GESTIÓN SOCIO AMBIENTAL A TRAVES DE LA PROVIDENCIA NUMERO 815
57. DGH-21-2019 PERENCO SETH INFORME DE MONITOREO AMBIENTAL DE AGOSTO A SEPTIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE GESTIÓN SOCIO AMBIENTAL A TRAVES DE LA PROVIDENCIA NUMERO 818
58. DGH-403-2019 CITY PETEN S DE R.L. 1-2006 INFORME ANUAL AÑO 2018 / SE TRASLADO CON PROVIDENCIA 740 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
59. DGH-521-2017 LATIN AMERICAN RESOURCES LTD 1-2005 PROGRAMA ANUAL 2018 / SE REALIZÓ CORRECCIÓN RESPECTIVA
60. DGH-1741-2018 LATIN AMERICAN RESOURCE 1-2005 PROGRAMA ANUAL D EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN DEL AÑO 2019 / SE REALIZO CORRECCIÓN DICTAMEN CONJUNTO
61. DGH-166-2017 LATIN AMERICAN RESOURCES LTD 1-2005 INFORME ANUAL ENERO A DICIEMBRE 2016 / SE REALIZO CORRECCIÓN DE DICTAMEN CONJUNTO
62. DGH-31-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 AJUSTES A LA PARTICIPACIÓN ESTATAL NOVIEMBRE 2018 // SE ENVIO HACIA DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO PARA ARCHIVO Y RESGUARDO

63. DGH-1737-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO ANUAL DICIEMBRE 2019/ SE REALIZO RESOLUCIÓN DE PRORROGA SE LE DIERON 10 DÍAS PARA QUE CUMPLA CON LO SOLICITADO
64. DGH-272-2019- PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 PRESENTA EL INFORME MENSUAL ENERO 2019 / SE TRASLADA CON HT 479-19 HACIA DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO
65. DGH-397-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES LTD 1-2005 PROGRAMA DE PERFORACIÓN POZO ATZAM 6 SAN BENITO / SE TRASLADO HACIA LA UNIDAD DE GESTIÓN SOCIO AMBIENTAL CON PROV 822DGH-2070-2018 CITY PETEN S DE R.L 1-2006 INFORMA SOBRE LA TOMA FISICA DE INVETARIOS PARA EL AÑO 2018 / SE TRASLADO HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 825
66. DGH-444-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO, S.A PRESENTA EL INFORME MENSUAL DE FEBRERO DE 2019 / SE TRASLADO HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 826
67. DGH-1332-2018 PERENCO GUATEMALA LIMITED 1-89INFORME FINAL DE PROGRAMAS DE CAPACITACIÓN FINALIZADOS / RESOLUCIÓN SOBRE INFORME DE TERMINACIÓN DE CAPACITACIÓN FINALIZADO
68. DGH-70-2019 NEWLAND INTERNATIONAL ENTERPRISES, SOCIEDAD ANÓNIMA SOLICITA QUE SE LE INSCRIBA COMO PETROLERO / SE REALIZO HT 401 HACIA EXPLORA Y EXPLOTA
69. DGH-539-2019 DEVOLUCIÓN DE CARGOS ANUALES POR HECTAREA Y CAPACITACIÓN DEL PERSONAL GUATEMALTECO / SE TRASLADO HACIA ANALISIS ECONOMICO CON HT 462
70. DGH-544-2019 DGH SOLICITA A CITY PETEN PRESENTE CERTIFICACIONES DEL CUMPLIMIENTO DE LA NORMA API 653 / RESOLUCIÓN SOLICITANDO CERTIFICACIONES DEL CUMPLIMIENTO DE NORMA API 653
71. DGH-541-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 PRESENTA ESTADOS FINANCIEROS 1 DE ENERO A 31 DICIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO CON PROV 830 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
72. DGH-588-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 PRESENTA ESTADOS FINANCIEROS 1 DE ENERO A 31 DICIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO CON PROV 831 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
73. DGH-589-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 PRESENTA ESTADOS FINANCIEROS 1 DE ENERO A 31 DICIEMBRE DE 2018 / / SE TRASLADO CON PROV 832 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
74. DGH-61-2018 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 PRESENTA INFORME MENSUAL DICIEMBRE 2018 / SE TRASLADO CON PROV 833 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
75. DGH-1324-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO PRESENTA INFORME MENSUAL DE JULIO 2018/ SE TRASLADO CON PROV 834 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN

76. DGH-510-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 PRESENTA PROGRAMA DE CAPACITACIÓN DE PERSONAL GUATEMALTECO AÑO 2019 / SE TRASLADO CON PROV 835 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
77. DGH-1737-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO PRESENTA PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO ANUAL / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE PRORROGA DE 10 PARA QUE DEN CUMPLIMIENTO
78. DGH-619-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 AJUSTES A LAS REGALÍAS FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
79. DGH-620-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO. S.A., 2-2009 AJUSTES A LAS REGALÍAS FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
80. DGH-621-2019 PETRO ENERGY SOCIEDAD ANÓNIMA 1-91 AJUSTES A LAS REGALÍAS FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
81. DGH-486-2019 PETRO ENERGY S.A 1-91 DGH RECOMIENDA PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR NO PRESENTAR EL INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE TRASLADO CON HT 463-19 HACIA EL DEPTO DE EXPLORACIÓN
82. DGH-487-2019 PETRO ENERGY S.A 1-91 DGH RECOMIENDA PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR NO PRESENTAR EL INFORME MENSUAL ENERO 2019 / SE TRASLADO CON HT 464-19 HACIA EL DEPTO DE EXPLORACIÓN
83. DGH-488-2019 PETRO ENERGY S.A. 1-91 DGH RECOMIENDA PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR O PRESENTAR EL INFORME ANUAL 2018 / SE TRASLADO CON HT 465-19 HACIA EL DEPTO DE EXPLORACIÓN
84. DGH-621-2019 PETRO ENERGY SOCIEDAD ANÓNIMA 1-91 AJUSTES A LAS REGALÍAS FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
85. DGH-629-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED SETH DAE INFORMA SOBRE EL MONTO DE DESARROLLO SOCIAL ENERO A MARZO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
86. DGH-630-2019 PETRO ENERGY S.A. 1-91 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
87. DGH-631-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
88. DGH-632-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES LTD 1-2005 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
89. GH-2009-2018 CITY 1-2006 COBRO LIQUIDO CONDENSADO 4X-ST OCTUBRE 2018 / SE TRASLADO CON HT 455-19 HACIA ANALISIS ECONOMICO
90. DGH-711-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO S,A. 2-2009 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE LA PARTICIPACIÓN ESTATAL / SE REALIZÓ RESOLUCION DE COBRO

Atentamente,

**Carlos Enrique Siney Amezquita**  
DPI No. (2265 67141 0101)



VoBo

**Licenciado Rafael Humberto Bracamonte Cermeño**  
Jefe Dpto. Gestión Legal  
Interino  
Dirección General de Hidrocarburos

Aprobado:

**Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordoñez**  
Director General de hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas





Guatemala, 30 de Junio de 2019

Ingeniero  
Sergio Gabriel Monzón Ordóñez  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Respetable Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-18-2019**, celebrado entre la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS** y mi persona para la prestación de servicios **TÉCNICOS** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de Junio de 2019**.

### INFORME DE JUNIO 2019

- Se apoyó en realizar providencias, resoluciones, Hojas de Tramite e Ingresar Datos al Sistema y Descargar Datos Al Sistema.
- 1. **DGH-660-2019 CGC 4-98 PRESENTA INFORME MENSUAL DE MARZO 2019 / SE REALIZO PROVIDENCIA 826 Y SE DIRIGIRA HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**
- 2. **GH-525-2017 ISLAND OIL EXPLORATION SERVICES. S,A 1-15 PRESENTA EL PROGRAMA DE EXPLORACIÓN DEL AÑO 2018 / SE TRASLADA HACIAL EL ARCHIVO TECNICO CON HT 490**
- 3. **DGH-323-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 INFORME DE SALUD MES DE OCTUBRE 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN PARA NOTIFICAR A LA EMPRESA**
- 4. **DGH-1919-2018 ISLAND OIL EXPLORATION SERVICES, S.A 1-15 INFORME TRIMESTRAL JULIO A SEPTIEMBRE 2018 / SE REALIZO RESOLUCIÓN PARA INFORMAR SOBRE EL PLIEGO DE AJUSTES**
- 5. **DGH-1775-2018 CITY PETEN S. DE R.L 1-2011 PRESENTA COMPROBANTES DE PAGO POR CONCEPTO DE CARGOS ANUALES POR HECTAREA 27 DE AGOSTO DE 2018 AL 26 DE AGOSTO 2019 / SE TRASLADO CON PTOV 841 HACIA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**

6. DGH-1778-2018 CITY PETEN S. DE. R.L 1-2006 PRESENTA COMPROBANTES DE PAGO POR CONCEPTO DE CARGOS ANUALES POR HECTAREA 21 DE SEPTIEMBRE DE 2018 AL 20 DE SEPTIEMBRE 2019 / SE TRASLADO CON PTOV 843 HACIA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
7. DGH-198-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME TRIMESTRAL DE OPERACIONES OCTUBRE,NOVIEMBRE Y DICIEMBRE 2018 / SE REALIZÓ HT 491 PARA TRASLADAR HACIA DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO
8. DGH-1921-2018 PERENCO SETH INFORME TRIMESTRAL 25 DE AGOSTO AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2018 / RESOLUCION FINAL DONDE SE DA POR ACEPTADO EL INFORME
9. DGH-1922-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-209 INFORME TRIMESTRAL JULIO A SEP 2018 / SE TRASLADO A MARTITA POP PARA ADJUNTAR LOS INFORMES MENSUALES TRIMESTRE APROBADO
10. DGH- 2072-2018 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 PRESENTA EL ORIGINAL DE LA RENOVACIÓN DE LA FIANZA DE CUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES NO. 200700147 / SE ENVIO HACIA ARCHIVO TECNICO CON HT 504-2019
11. DGH-918-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO. S.A. 2-2009 PRESENTA INFORME MENSUAL MES DE ABRIL 2018 / SE TRASLADO HACIA DEPTO. DE EXPLOTACIÓN CON HT 505
12. DGH-441-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED SETH 1-18 INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE TRASLADA A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 993
13. DGH-687-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 PRESENTA INFORME MENSUAL DE MARZO 2019 / SE TRASLADO CON HT 552 HACIA DEPARTAMENTO DE EXPLOTACIÓN
14. DGH-685-2019 CITY PETEN S DE R.L 1-2006 PRESENTA EL INFORME MENSUAL DE MARZO 2019 / SE TRASLADO CON RESOLUCIÓN SOLICITANDO PRECIO
15. DGH-686-2019 CITY PETEN S DE R.L 1-2011 PRESENTA INFORME MENSUAL 2019 / SE TRASLADO CON RESOLUCIÓN SOLICITANDO PRECIO
16. DGH-644-2019 CITY PETEN S DE R.L 1-2011 PRESENTA EL PROGRAMA DE INTERVENCIÓN TEMPORAL CON NUMERO DE ORDEN 209-9500543 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN APROBANDO LA PRORROGA DE 1 AÑO
17. DGH-643-2019 CITY PETEN S DE R.L 1-2011 PRESENTA EL PROGRAMA DE INTERVENCIÓN TEMPORAL CON NUMERO DE ORDEN 209-9500542 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN APROBANDO LA PRORROGA DE 1 AÑO
18. DGH-689-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES LTD 1-2005 PRESENTA INFORME MENSUAL DE MRZO 2019 / SE TRASLADO CON HT 553 HACIA DEPARTAMENTO DE EXPLOTACIÓN

19. DGH-753-2019 DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN A PETRO ENERGY 1-91 POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACION DEL INFORME MENSUAL CORRESPONDIENTE AL PERIODO DEL 01 AL 31 DE MARZO DE 2019
20. DGH-256-2019 INFORME MENSUAL DE ENERO 2019 / SE TRASLADO CON PROV 1012 A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
21. DGH-486-2019 DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME MENSUAL DEL MES DE FEBRERO DE 2019 / SE TRASLADO PARA SECRETARÍA GENERAL CON PROVIDENCIA 1014
22. DGH-487-2019 DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME MENSUAL CORRESPONDIENTE AL MES DE ENERO DE 2019/ SE TRASLADO PARA SECRETARÍA GENERAL CON PROVIDENCIA 1015
23. DGH-488-2019 DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN A PETRO ENERGY 1-91 POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME ANUAL DEL PERIODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO PARA SECRETARÍA GENERAL CON PROVIDENCIA 1016
24. DGH-1925-2018 INFORME TRIMESTRAL JULIO A SEPTIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO HACIA NALISIS ECONOMICO PARA OPINIÓN CON HT 554-19
25. DGH-403-2019 INFORME ANUAL CORRESPONDIENTE AL AÑO 2018 / SE TRASLADA AL ARCHIVO PARA PROGRAMAR DICTAMEN CONJUNTO
26. DGH-445-2019 INFORME MENSUAL DE SERVICIOS DE SALUD DEL MES DE ENERO 2019, PRESTADOS EN LAS COMUNIDADES DE SAN ANDRÉS, DEPARTAMENTO DE EL PETÉN. / SE REALIZO RESOLUCIÓN INFORMANDO LA APROBACION DEL INFORME MENSUAL
27. DGH-276-2019 INFORME MENSUAL ENERO 2019. / SE REALIZÓ RESOLOUCIÓN SOLICITANDO PREVIO
28. DGH-438-2019 INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN PARA SOLICITAR PREVIO
29. DGH-440-2019 INFORME MENSUAL DEL MES DE FEBRERO DE 2019 / SE TRASLADO PARA REALIZAR DICTAMEN CONJUNTO
30. DGH-399-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005 LATIN SOLICITA QUE SE BRINDE UNA APROBACION PRELIMINAR EN DONDE SE ESTABLEZCA EL MONTO DE PROGRAMA.
31. DGH-456-2019 CGC INFORME MENSUAL DEL MES DE FEBRERO 2019 / SE REALIZO RESOLUCIÓN FINAL INDICANDO AL OCNTRATISTA QUE NO ES PROCEDENTE

- 32.DGH-1945-18 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALÍAS DEL CONTRATO 1-91, CORRESPONDIENTE A LA PRODUCCIÓN NETA DE PETROLEO CRUDO DEL CAMPO CHOCOP, ASÍ COMO LA NO PRODUCCIÓN DEL CAMPO YALPEMECH DEL MES DE OCTUBRE DE 2018. / SE REALIZÓ PROVIDENCIA NÚMERO 1022 SOBRE COBRO ECONOMICO COACTIVO
- 33.DGH-633-2012 PROGRAMA DE TRABAJO DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN DEL 2013 / SE REALIZÓ PROVIDENCIA NÚMERO 1022 SOBRE COBRO ECONOMICO COACTIVO / SE REALIZÓ PROVIDENCIA NÚMERO 1023 SOBRE COBRO ECONOMICO COACTIVO
- 34.DGH-22-2019 PERENCO SETH 1-18 LISTADO ACTUALIZADO SOBRE SITUACION DE DERECHO DE PASO / SE TRASLADA A DEPTO. DE EXPLOTACIÓN CON HT NÚMERO 572
- 35.DGH-82-2019 COMPAÑÍA PETROLERA DEL ATLANTICO 7-98 INVENTARIO DE ACTIVOS FIJOS MATERIALES Y SUMINISTROS / SE TRASLADO HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 1054
- 36.DGH-784-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES1-2005 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS ABRIL 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
- 37.DGH-785-2019 PETRO ENERGY S.A. 1-91 LIQUIDACION PROVISIONAL DE REGALIAS ABRIL 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
- 38.GH-444-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN SOLICITANDO PREVIO SEGÚN DER-DIC-90-II-2019
- 39.DGH-543-2019 PERENCO 2--85INFORME ANUAL CORRESPONDIENTE AL PERIODO DEL 25 DE AGOSTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 1083
- 40.DGH-379-17 PERENCO 2-85 INFORME MENSUAL DE JUNIO DE 2017 / SE TRASLADA PARA ARCHIVO TECNICO PARA RESGUARDO Y FUTURAS REFERENCIAS
- 41.DGH-184-2018 LATIN AMERICAN RESOURCES DGH RECOMIENDA SANCIONAR A LATIN AMERICAN RESORCES LTD., DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 42 DE LA LEY DE HIDROCARBUROS / SE TRASLADA CON PROVIDENCIA NÚMERO 1040 PARA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN PARA QUE INFORME SI PAGO LA CONTRATISTA
- 42.DGH-200-2018 GREENFIELDS DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME MENSUAL DEL MES DICIEMBRE DE 2016 / SE REALIZO PROV 1044 PARA TRASLADAR A LA SECRETARÍA GENERAL

43. DGH-204-2018 GREENFIELDS DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME MENSUAL DEL MES ABRIL DE 2017 SE REALIZO PROV 1045 PARA TRASLADAR A LA SECRETARÍA GENERAL
44. DGH-531-2019 LATIN AMERICAN 1-2005 INFORME ANUAL ENERO A DICIEMBRE DE 2018 / SE TRASLADO A LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN CON PROV 1084
45. DGH-220-2018 GREENFIELDS DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME PROGRAMA DE ENERO A DICIEMBRE DE 2017 / SE REALIZO PROVIDENCIA HACIA EL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS PARA QUE VUELVA A NOTIFICAR A LA ENTIDAD PROV 1048
46. DGH-215-2018 GREENFIELDS DGH RECOMIENDA QUE SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN POR INCUMPLIR CON LA PRESENTACIÓN DEL INFORME TRIMESTRAL DE ENERO A MARZO DE 2018 SE REALIZO PROVIDENCIA HACIA EL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS PARA QUE VUELVA A NOTIFICAR A LA ENTIDAD PROV 1047
47. DGH-334-17 PERENCO 2-85 INFORME MENSUAL DEL MES DE MAYO DE 2017 / SE TRASLADA AL ARCHIVO TECNICO PARA SU RESGUARDO CON TH 578-2019
48. DGH-140-17 ISLAND OIL 1-15 INFORME MENSUAL FEBRERO 2017 / SE TRASLADO AL ARCHIVO TECNICO CON HT 580
49. DGH-2073-2018 PERENCO 2-85 PERENCO PRESENTA EL ORIGINAL DE LA FIANZA DE CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES NO.200990191 / SE TRASLADA HACIA ARCHIVO TECNICO CON HT 583-19
50. DGH-212-2019 PERENCO 2-85 AJUSTE A LAS REGALIAS DICIEMBRE 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE ACLARACIÓN
51. DGH-2010-2018 CITY PETEN 1-2006 COBRO DEL LIQUIDO CONDENSADO DEL POZO OCULTUN 2X OCTUBRE 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN ACREDITANFO EL PAGO SOLICITADO
52. DGH-2067-2018 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS CORRESPONDIENTE A LA PRODUCCIÓN NETA DE PTROLEO NOVIEMBRE 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN ACREDITANFO EL PAGO SOLICITADO
53. DGH-71-2019 LATIN AMERICAN 1-2005 INFORME MENSUAL DICIEMBRE 2018 / SE TRASLADO CON MARTITA PARA ADJUNTAR A DEMÁS INFORMES MENSUALES
54. DGH-585-2018 CPA 7-98 ESTADOS FINANCIEROS ENERO A DICIEMBRE 2017 / SE TRASLADA CON PROVIDENCIA 1069 HACIA SECRETARIA GENERAL
55. DGH-254-2019 CITY PETEN 1-2006 INFORME MENSUAL ENERO 2019./ SE ADJUNTARA PARA REALIZACIÓN DE DICTAMEN CONJUNTO

56. DGH-1312-2018 LÑATIN AMERICAN RESOURCES AJUSTES A LAS REGALIAS MES DE MAYO 2018 / SE TRASLADA A SG PARA INICIAR COBRO VIA ECONOMICO COACTIVO PROV 1070
57. DGH-396-2019 CPA 7-98 INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE TRASLADO A MARTA POP PARA ADJUNTAR A LOS DEMAS INFORMES MENSUALES
58. DGH-147-2019 LATIN AMERICAN RESOURCES 1-2005DGH RECOMIENDA SE INICIE PROCEDIMIENTO DE SANCIÓN A LATIN POR INCUMPLIR CON EL LEVANTAMIENTO GEOFISICO / TRASLADAR A SECRETARÍA GENERAL CON PROV 1082 PARA QUE LO REMITA HACIA ASESORÍA JURIDICA
59. DGH-2019-2018 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 PRESENTA LA INFORMACIÓN SOBRE VENTAS DE PETROLEO CRUDO OCTUBRE 2018 / SE TRASLADA HACIA ANALISIS ECONOMICO TAL Y COMO CONSTA EN LA RESOLUCIÓN 2603
60. DGH-1656-2018 CITY PETEN 1-2006 INFORME MENSUAL AGOSTO 2018 / SE TRASLADO CON HT 601 HACIA DEPTO EXPLOTACIÓN
61. GH-76-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME MENSUAL DICIEMBRE 2018 / SE TRASLADA CON PROVIDENCIA 1081 HACIA LA UNIDAD DE FISCALIZACIÓN
62. DGH-70-2019 NEWLAND INTERNATIONAL NEWLAND SOLICITA A LA DGH SEA INSCRIBA LA SECCION DE DERECHO / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN SOLICITANDO LO QUE DICTAMINO DEPTO. DE EXPLORACIÓN EL DER-DIC-106-IV-2019
63. DGH-731-2019 PERENCO GUATEMALA 2-85 SOLICITUD DE PRORROGA DE LA INPORTACIÓN TEMPORAL CONTENIDA EN LA DECLARACIÓN DE ADUANAS / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE PRORROGA TEMPORAL
64. DGH-732-2019 PERENCO GUATEMALA 2-85 SOLICITUD DE PRORROGA DE LA INPORTACIÓN TEMPORAL CONTENIDA EN LA DECLARACIÓN DE ADUANAS / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE PRORROGA TEMPORAL
65. DGH-16-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 LIQUIDACION PROVISIONAL DE REGALIAS DICIEMBRE 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE ACREDITACIÓN DE PAGO
66. DGH-2009-2018 CITY PETEN 1-2006 COBRO DEL LIQUIDO CONDENSADO DEL POZO OCULTUN 4X-ST OCTUBRE 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN FINAL DE ACREDITACIÓN DE PAGO



- 67.DGH-2070-2018 CITY PETEN 1-2006 INFORMA SOBRE LA TOMA FISICA DE INVENTARIOS AÑO 2018 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN CON PREVIO
- 68.DGH-1280-2018 PERENCO GUATEMALA 1-17 PRESENTA SOLICITUD PARA QUE EL MEM SE PRONUNCIE SOBRE LO RESUELTO POR LA EMPRESA PERENCO / SE TRASLADAN LAS ACTUACIONES A SG CON PROV1121
- 69.DGH-444-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 INFORME MENSUAL FEBRERO 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN SOLICITANDO PREVIO
- 70.DGH-543-2019 PERENCO SETH 1-18 INFORME ANUAL CORRESPONDIENTE AL PERIODO DEL 25 DE AGOSTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2018 /PROVIDENCIA 1083 DE FECHA 27 DE MAYO DE 2019 FIRMADA SE TRASLADA EXPEDIENTE AL DEPARTAMENTO DE GESTIÓN LEGAL PARA QUE CONTINUÉ CON SU TRAMITE
- 71.DGH-376-2015 LATIN AMERICAN RESOURCES EFECTUA PAGO EXTEMPORANEO DE LA LIQUIDACIÓN PROVISIONAL / SE TRASLADA CON PROV 1033 HACIA LA PGN
- 72.DGH-415-2015 CPA 7-98 INVOCA CAUSAL O DE FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO / SE TRASLADA AL DEPARTAMENTO DE EXPLORACIÓN CON HT 575
- 73.DGH-840-2019 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO 2-2009 AJUSTES DEL CALCULO DE LA PARTICIPACIÓN ESTATAL MARZO 2019 / SE REALIZO RESOLUCIÓN
- 74.DGH-839-2019 PERENCO GUATEMALA LIMITED 2-85 AJUSTES DEL CALCULO DE LA PARTICIPACIÓN ESTATAL MARZO 2019/SE REALIZO RESOLUCIÓN
- 75.DGH-890-2019 COBRO DE GAS NATURAL 2X Y 4X-ST MES DE ABRIL 2019 / SE REALIZÓ RESOLUCIÓN DE COBRO
- 76.DGH-415-2015 CPA 7-98 PRESENTA CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR / SE TRASLADA A DEPARTAMENTO DE ANALISIS ECONOMICO CON HT 603
- 77.DGH-18-2019 LATIN AMERICAN 1-2005 LIQUIDACIÓN DE REGALIAS DICIEMBRE 2018 / SE TARSLADA A DAE CON HT 617-19 PARA ANALISIS PERTINENTE
- 78.DGH-2068-2018 LATIN AMERICAN 1-2005 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS NOVIEMBRE 2018 SE TARSLADA A DAE CON HT 618-19 PARA ANALISIS PERTINENTE
- 79.DGH-632-2019 LATIN AMERICAN 1-2005 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS MARZO 2018 SE TARSLADA A DAE CON HT 620-19 PARA ANALISIS PERTINENTE
- 80.DGH-383-2019 LATIN AMERICAN 1-2005 LIQUIDACIÓN PROVISIONAL DE REGALIAS FEBRERO 2018 SE TARSLADA A DAE CON HT 619-19 PARA ANALISIS PERTINENTE

Atentamente,





**Carlos Enrique Siney Amezcuita**  
DPI No. (2265 67141 0101)

VoBo



**Licenciado Rafael Humberto Bracamonte Cermeño**  
Jefe Dpto. Gestión Legal  
Interino  
Dirección General de Hidrocarburos

Aprobado:



**Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordoñez**  
Director General de hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas